TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN ĐẠ TẺH** **TỈNH LÂM ĐỒNG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 11/2024/QĐST-DS	*Đạ Tẻh, ngày 12 tháng 4 năm 2024*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

- Căn cứ vào Điều 212, Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;
- Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 04 tháng 4 năm 2024 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 15/2024/TLST – DS ngày 21 tháng 3 năm 2024.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dụng thoả thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự :

- *Nguyên đơn:* Ngân hàng N, địa chỉ trụ sở chính: Số B, đường L, phường T, quận B, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Toàn V – Chức vụ: Tổng giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Đỗ Thị Minh H, chức vụ: Giám đốc Ngân hàng N – Chi nhánh huyện Đ.

Người đại diện theo ủy quyền của bà Đỗ Thị Minh H: Ông Nguyễn Trọng V1, chức vụ: Phó giám đốc Ngân hàng N – Chi nhánh huyện Đ.

Địa chỉ: Tổ dân phố F, thị trấn Đ, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng.

(Theo giấy ủy quyền ngày 15/3/2024 của Ngân hàng N – Chi nhánh huyện Đ.)

- *Bị đơn:* Bà Vũ Thị H1, sinh năm: 1947

Địa chỉ: Thôn Yên Hòa, xã Mỹ Đức, huyện Đạ Tẻh, tỉnh Lâm Đồng

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1 Về trách nhiệm dân sự: Bà Vũ Thị H1 phải trả cho Ngân hàng N – Chi nhánh huyện Đ II số tiền nợ gốc là 13.600.000đ *(Mười ba triệu sáu trăm nghìn đồng)* và số tiền lãi phát sinh tạm tính đến ngày 04/4/2024 là 19.744.902đ *(Mười chín triệu bảy trăm bốn mươi bốn nghìn chín trăm lẻ hai đồng)*. Tổng cộng cả gốc và lãi tạm tính đến ngày 04/4/2024 là 33.344.902đ *(Ba mươi ba triệu ba trăm bốn mươi bốn nghìn chín trăm lẻ hai đồng)*.

Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày

có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất theo mức lãi suất thoả thuận tại Hợp đồng tín dụng số 5411LAV201800897 ngày 10/4/2018 kể từ ngày 05/4/2024 cho đến khi bà Vũ Thị H1 trả hết nợ gốc.

2.2 Trong trường hợp bà Vũ Thị h không thực hiện hoặc thực hiện không đúng nghĩa vụ trả nợ ngay sau khi bản án/quyết định của Tòa án có hiệu lực pháp luật thì A thông qua A Chi nhánh huyện Đ Lâm đồng II có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự xử lý tài sản của bà Vũ Thị H1 để thu hồi nợ theo quy định của pháp luật.

Trong trường hợp số tiền thu được từ việc xử lý tài sản không đủ trả nợ cho A thì A thông qua A Chi nhánh huyện Đ Lâm đồng II có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự xử lý bất kỳ tài sản nào thuộc quyền sở hữu, sử dụng của bà Vũ Thị H1 để thu hồi nợ theo quy định pháp luật.

2.3 Về án phí: Do bà Vũ Thị H1 là người cao tuổi và có đơn xin miễn nộp tiền án phí nên được miễn nộp tiền án phí dân sự sơ thẩm theo quy tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14định về miễn nộp tiền tạm ứng án phí, án phí, tạm ứng lệ phí Tòa án, lệ phí Tòa án.

Hoàn trả cho Ngân hàng N – Chi nhánh huyện Đ II số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 830.000đ *(Tám trăm ba mươi nghìn đồng)* theo Biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số: 0007896 ngày 21/3/2024 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đạ Tẻh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và Điều 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự".

Nơi nhận:
- TAND, VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND huyện Đạ Tẻh;
- Các đương sự;
- THADS huyện Đạ Tẻh;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(Đã ký tên và đóng dấu)

Bùi Đình Đạo